

52 不定詞の用法

52.1 不定詞

1)

動詞の不定形 (動詞語幹 + nā)	=	不定詞 ā 語尾の男性名詞 「 ~ すること 」
--------------------------------	---	---------------------------------------

* 後置詞に接続するときは語尾 **ā** が **ē** に変わる。

* 「 行く 」、「 来る 」 といった移動を表わす動詞を用いる
とき、複合後置詞 **kē liē** はよく省略される。

1) 不定詞の意味上の主語の表わし方

(代) 名詞 斜格 kā + 不定詞
人称代名詞 属格 + 不定詞
「 ... が ~ すること 」

2) 否定形

否定語 nah + 不定詞
「 ~ しないこと 」

پاکستان جانا آسان ہے۔

اردو لکھنا مشکل ہے۔

میرا مقصد پاکستان جانا ہے۔

لڑکا پاکستان جانے کی کوشش کرتا ہے۔

آپ کو اردو سیکھنے کی ضرورت ہے۔

پاکستان جانے کے لیے اردو سیکھیے۔

لڑکے وہاں کھانا کھانے (کے لیے) جاتے ہیں۔

لڑکے یہاں کام کرنے (کے لیے) آتے ہیں۔

میرا جانا ضروری ہے۔

میرے لانے سے کیا فائدہ ہے؟

لڑکوں کے آنے کا خطرہ ہے۔

لڑکوں کے آنے کی خبر ہے۔

کتاب کا لکھا جانا ضروری ہے۔

کتاب کے لکھے جانے سے بہت فائدہ ہوگا۔

جاپان نہ جانا اچھا ہے۔

52.2 不定詞 + hōnā 動詞 「～しなければならない」

1) 不定詞が自動詞の場合

主語 + kō +	不定詞 (動詞語幹 + nā)	+	hōnā 動詞の変化形 男性単数形
-----------	----------------------	---	----------------------

- * 不定詞は nā 語尾、hōnā 動詞は男性単数形。
- * 否定語 nahīn̄ を不定詞の前に置くと否定文になる。

آپ کو جاپان (نہیں) جانا ہے۔
آپ کو جاپان (نہیں) جانا ہوتا ہے۔
آپ کو جاپان (نہیں) جانا ہوتا تھا۔
آپ کو جاپان (نہیں) جانا تھا۔
آپ کو جاپان (نہیں) جانا ہوا۔
آپ کو جاپان (نہیں) جانا ہو گا۔

جماز یہاں آنا ہے۔
جماز یہاں آنے میں۔
گاڑی یہاں آتی ہے۔
گاڑیاں یہاں آتی ہیں۔
جماز کو یہاں آنا ہے۔
جمازوں کو یہاں آنا ہے۔
گاڑی کو یہاں آنا ہے۔
گاڑیوں کو یہاں آنا ہے۔

2) 不定詞が他動詞の場合

主語 + **kō** + 直接目的語 + 不定詞 + **hōnā** 動詞
変化形

* 否定語 **nahīn** を不定詞の前に置くと否定文になる。

a) 不定詞が **kō** の付かない直接目的語を伴っているとき、不定詞及び **hōnā** 動詞は直接目的語に一致する。

主語 + kō +	直接目的語	不定詞	hōnā 動詞 変化形
	男性単数	動詞語幹 + nā	男性単数形
	男性複数	動詞語幹 + nē	男性複数形
	女性単数	動詞語幹 + nī	女性単数形
	女性複数	動詞語幹 + nī	女性複数形

b) a) 以外の場合は不定詞は **nā** 語尾 (動詞語幹 + **nā**)、**hōnā** 動詞は男性単数形になる。

آپ کو ایک خط لکھنا ہے۔
آپ کو ایک کتاب لکھنی ہے۔
ہوتا تھا
ہوتی تھی۔
تھا۔
تھی۔
ہوا۔
ہوئی۔
ہوگا۔
ہوگی۔

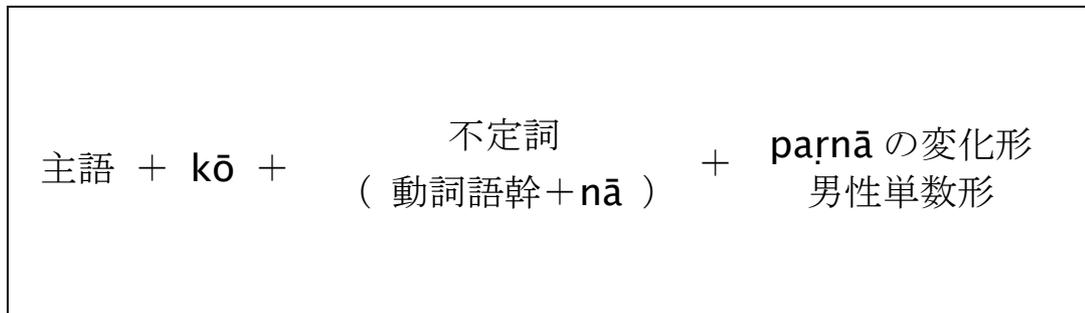
آپ کو دو خط لکھنے میں۔
آپ کو دو کتابیں لکھنی میں۔
ہوتے ہیں۔
ہوتی ہیں۔
تھے۔
تھیں۔
ہوئے۔
ہوئیں۔
ہوں گے۔
ہوں گی۔

آپ کو ایک خط نہیں لکھنا ہے۔
آپ کو ایک کتاب نہیں لکھنی ہے۔

آپ کو میری طرف نہیں دیکھنا ہے۔

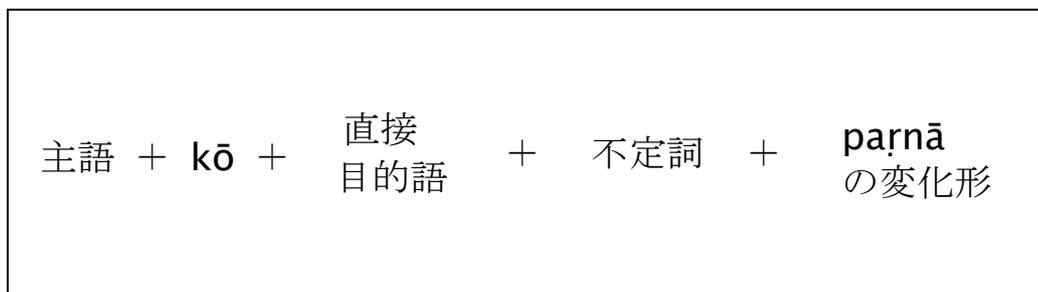
52.3 不定詞 + paṛnā 「～せねばならない」

1) 不定詞が自動詞の場合



- * 不定詞は nā 語尾、paṛnā は男性単数形。
- * 否定語 nahīṅ を不定詞の前に置くと否定文になる。

2) 不定詞が他動詞の場合



- * 否定語 nahīṅ を不定詞の前に置くと否定文になる。
- a) 不定詞が kō の付かない直接目的語を伴っているとき、不定詞及び paṛnā は直接目的語に一致する。
 - b) a) の場合以外は不定詞は nā 語尾(動詞語幹 + nā)、paṛnā は男性単数形になる。

آپ کو جاپان (نہیں) جانا پڑتا ہے۔

آپ کو جاپان جانا پڑتا تھا۔

آپ کو جاپان جانا پڑا۔

آپ کو جاپان جانا پڑے گا۔

آپ کو ایک خط لکھنا پڑتا ہے۔

آپ کو ایک کتاب لکھنی پڑتی ہے۔

پڑتا تھا۔

پڑتی تھی۔

پڑا۔

پڑی۔

پڑے گا۔

پڑے گی۔

آپ کو دو خط لکھنے پڑتے ہیں۔ آپ کو دو کتابیں لکھنی پڑتی ہیں۔

پڑتے تھے۔

پڑتی تھیں۔

پڑے۔

پڑیں۔

پڑیں گے۔

پڑیں گی۔

آپ کو ایک خط (نہیں) لکھنا پڑتا ہے۔

آپ کو ایک کتاب (نہیں) لکھنی پڑتی ہے۔

آپ کو میری طرف (نہیں) دیکھنا پڑتا ہے۔

52.4 不定詞 + cāhiyē 「～すべきである」

1) 不規則動詞 cāhiyē の変化

現在形

	単数	複数
男性女性共通	cāhiyē	cāhiyēṅ

過去形

	単数	複数
男性	cāhiyē thā	cāhiyē thē
女性	cāhiyē thī	cāhiyē thīṅ

2) cāhiyē の用法 (1)

A + kō + B + cāhiyē の 変化形 「A には B が要る」
--

* B が文法上の主語。

* 否定語 nahīṅ を cāhiyē の前に置くと否定文になる。

آپ کو لڑکا (نہیں) چاہیے۔

آپ کو لڑکے چاہئیں۔

آپ کو لڑکی چاہیے۔

آپ کو لڑکیاں چاہئیں۔

آپ کو لڑکا (نہیں) چاہیے تھا۔

آپ کو لڑکے چاہیے تھے۔

آپ کو لڑکی چاہیے تھی۔

آپ کو لڑکیاں چاہیے تھیں۔

آپ کو جاپان (نہیں) جانا چاہیے۔
آپ کو جاپان چاہیے تھا۔

یہاں لڑکا ہونا چاہیے۔
یہاں لڑکے ہونے چاہئیں۔
یہاں لڑکی ہونی چاہیے۔
یہاں لڑکیاں ہونی چاہئیں۔

کمر اچھا ہونا چاہیے۔
کمرے اچھے ہونے چاہئیں۔
کتاب اچھی ہونی چاہیے۔
کتابیں اچھی ہونی چاہئیں۔

b) 不定詞が他動詞の場合

主語 + **kō** + 直接目的語 + 不定詞 + **cāhiyē** の変化形

- * 不定詞が **kō** の付かない直接目的語を伴っているとき、
不定詞及び **cāhiyē** は直接目的語に一致する。
- * 上記以外の場合、不定詞は **nā** 語尾（動詞語幹 + **nā** ）、
cāhiyē は男性単数形になる。
- * 否定語 **nahīṅ** を不定詞の前に置くと否定文になる。

آپ کو ایک خط (نہیں) لکھنا چاہیے۔
چاہیے تھا۔

آپ کو دو خط (نہیں) لکھنے چاہئیں۔
چاہیے تھے۔

آپ کو ایک کتاب (نہیں) لکھنی چاہیے۔
چاہیے تھی۔

آپ کو دو کتابیں (نہیں) لکھنی چاہئیں۔
چاہیے تھیں۔

آپ کو میری طرف (نہیں) دیکھنا چاہیے۔

52.5 不定詞 + cāhnā 「～したい」

1) 不定詞が自動詞の場合

主語 + … + 不定詞
nā 語尾 + cāhnā の変化形

* 不定詞は常に nā 語尾。

* cāhnā の完了分詞を用いる場合、不定詞は nā 語尾、
cāhnā の完了分詞は男性単数形になる。

主語 + nē + 不定詞
nā 語尾 + cāhnā の
完了分詞 + (hōnā 動詞)
の変化形)

男性単数形

لڑکا جانا (نہیں) چاہتا ہے۔ لڑکا جانا (نہیں) چاہتا تھا۔
لڑکے جانا چاہتے ہیں۔ لڑکے جانا چاہتے تھے۔
لڑکی جانا چاہتی ہے۔ لڑکی جانا چاہتی تھی۔
لڑکیاں جانا چاہتی ہیں۔ لڑکیاں جانا چاہتی تھیں۔

لڑکا جانا (نہیں) چاہے گا۔
لڑکے جانا چاہیں گے۔
لڑکی جانا چاہے گی۔
لڑکیاں جانا چاہیں گی۔

لڑکے نے (نہیں) جانا چاہا۔
لڑکوں نے جانا چاہا۔
لڑکی نے جانا چاہا۔
لڑکیوں نے جانا چاہا۔

2) 不定詞が他動詞の場合

主語 + 直接目的語 +	不定詞 nā 語尾	+	cāhnā の変化形
--------------	--------------	---	---------------

* **cāhnā** の完了分詞を用いる場合、不定詞が **kō** のつかない直接目的語を伴っていれば不定詞、動詞は直接目的語に一致する。これ以外の場合は、不定詞は **nā** 語尾、動詞は男性単数形になる。

主語 + nē +	直接 目的語	+	不定詞 +	cāhnā の 完了分詞	(+ hōnā 動詞の 変化形)
------------------	-----------	---	-------	------------------------	---------------------------------

3) 否定文

否定語 **nahīṅ** を不定詞の前に置くと否定文になる。

لڑکا خط لکھنا (نہیں) چاہتا ہے۔
لڑکے خط لکھنا (نہیں) چاہتے ہیں۔
لڑکی خط لکھنا (نہیں) چاہتی ہے۔
لڑکیاں خط لکھنا (نہیں) چاہتی ہیں۔

لڑکے نے ایک خط (نہیں) لکھنا چاہا۔
لڑکوں نے دو خط لکھنے چاہے۔
لڑکی نے ایک کتاب لکھنی چاہی۔
لڑکیوں نے دو کتابیں لکھنی چاہیں۔

لڑکے نے میری طرف دیکھنا چاہا۔
لڑکے نے لڑکی سے کہنا چاہا کہ میں تمہارے ساتھ جاپان جاؤں گا۔

52.6 不定詞（ nē 語尾 ） + lagnā 「 ～ し始める 」

主語 + … +	不定詞 nē 語尾	+	lagnā の変化形
----------	--------------	---	------------

- * 不定詞は常に nē 語尾。
- * lagnā は自動詞なので単純過去形、完了形になっても主語に nē はつかない。
- * 否定文にはしない。

لڑکا خط پڑھنے لگتا ہے۔
لڑکے خط پڑھنے لگتے ہیں۔
لڑکی خط پڑھنے لگتی ہے۔
لڑکیاں خط پڑھنے لگتی ہیں۔

لڑکا خط پڑھنے لگا۔
لڑکے خط پڑھنے لگے۔
لڑکی خط پڑھنے لگی۔
لڑکیاں خط پڑھنے لگیں۔

لڑکا خط پڑھنے لگے گا۔
لڑکے خط پڑھنے لگے گے۔
لڑکی خط پڑھنے لگے گی۔
لڑکیاں خط پڑھنے لگیں گی۔

52.7 不定詞（ nē 語尾 ） + dēnā 「 ～ させる 」

A + B + kō + 不定詞
nē 語尾 + dēnā の変化形

「 A は B に ～ させる 」

「 A は B に ～ することを許す 」

- * 不定詞は常に nē 語尾。
- * 不定詞の前に否定語 nahīṇ を置くと否定文になる。

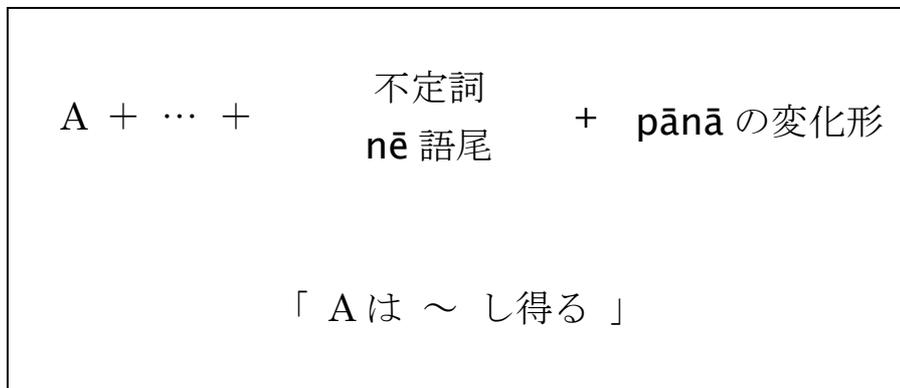
لڑکا آپ کو جاپان (نہیں) جانے دیتا ہے۔
لڑکے آپ کو جاپان جانے دیتے ہیں۔
لڑکی آپ کو جاپان جانے دیتی ہے۔
لڑکیاں آپ کو جاپان جانے دیتی ہیں۔

لڑکے نے آپ کو جاپان (نہیں) جانے دیا۔
لڑکوں نے آپ کو جاپان جانے دیا۔
لڑکی نے آپ کو جاپان جانے دیا۔
لڑکیوں نے آپ کو جاپان جانے دیا۔

لڑکا آپ کو میرا خط (نہیں) پڑھنے دیتا ہے۔
لڑکے آپ کو میرے خط پڑھنے دیتے ہیں۔
لڑکی آپ کو میری کتاب پڑھنے دیتی ہے۔
لڑکیاں آپ کو میری کتابیں پڑھنے دیتی ہیں۔

لوگوں نے آپ کو میرا خط (نہیں) پڑھنے دیا۔
میرے خط پڑھنے دے۔
میری کتاب پڑھنے دی۔
میری کتابیں پڑھنے دیں۔

52.8 不定詞（ nē 語尾 ） + pānā 「 ~ し得る 」



- * 不定詞は常に nē 語尾。
- * pānā は他動詞であるがこの構文の場合、pānā が完了分詞となっても主語に nē がつかない。
- * 否定語 nahīṅや nah を不定詞の前や不定詞と pānā の間に置くと否定文になる。

لڑکا یہاں آنے نہ پایا۔
لڑکے یہاں آنے نہ پائے۔
لڑکی یہاں آنے نہ پائی۔
لڑکیاں یہاں آنے نہ پائیں۔

لڑکے نے ایک پھل پایا۔
لڑکوں نے دو پھل پائے۔
لڑکی نے ایک کتاب پائی۔
لڑکیوں نے دو کتابیں پائیں۔

52.9 不定詞 + wālā

1) 「～する人」

不定詞 (nē 語尾) +	wālā	男性単数
	wālē	男性複数
	wālī	女性単数
	wāliyāṇ	女性複数

2) 「～するところの …」

不定詞 (nē 語尾) +	wālā	+ 男性単数直格の名詞
	wālē	+ 男性単数直格以外の名詞
	wālī	+ 女性名詞

اردو بولنے والا
اردو بولنے والے
اردو بولنے والی
اردو بولنے والیاں

اردو بولنے والے!
اردو بولنے والو!
اردو بولنے والی!
اردو بولنے والیو!

پڑھنے والا کمرہ
پڑھنے والے کمرے
پڑھنے والی میز پر
پڑھنے والی میزوں پر

پڑھا جانے والا خط
پڑھے جانے والے خط
پڑھی جانے والی کتاب
پڑھی جانے والی کتابیں

3) 「主語は ～ しようとしているところである」

主語 +	不定詞 (nē 語尾) +	wālā	+ hōnā 動詞の 変化形
		(男性単数)	
		wālē	
		(男性複数)	
		wālī	
		(女性)	

* 主語に応じて **wālā** は変化する。

66 wālā の用法

66.1 「不定詞+wālā」以外の wālā の用法

1) 名詞 (形容詞、代名詞、副詞) + wālā

「 ～ の者 」 「 ～ の物 」

	直格		斜格		呼格	
	単数	複数	単数	複数	単数	複数
男性	wālā	wālē	wālē	wālōṅ	wālē	wālō
女性	wālī	wāliyāṅ	wālī	wāliyōṅ	wālī	wāliyō

* **wālā** は ā 語尾男性名詞、**wālī** は ī 語尾女性名詞と同じ変化。

* **wālā** は後置詞ではないので (代) 名詞は斜格化しなくてもよい

が、**ā** 語尾や **ah** 語尾の男性名詞は斜格化することが多い。複数名詞は斜格化する。

1) 名詞（ 形容詞、代名詞、副詞 ） + **wālā** + 名詞

「 ～ の … 」

لڑکا جانے والا ہے۔ لڑکی جانے والی ہے۔
لڑکے جانے والے ہیں۔ لڑکیاں جانے والی ہیں۔

میرا خط پڑھا جانے والا ہے۔ میری کتاب پڑھی جانے والی ہے۔
میرے خط پڑھے جانے والے ہیں۔ میری کتابیں پڑھی جانے والی ہیں۔

اردو والا (اردو والے ، اردو والی ، اردو والیاں)

بچے والا (بچے والے ، بچے والی ، بچے والیاں)

بچوں والا (بچوں والے ، بچوں والی ، بچوں والیاں)

اچھا والا (اچھے والے ، اچھی والی ، اچھی والیاں)

یہ والا (یہ والے ، یہ والی ، یہ والیاں)

وہ والا (وہ والے ، وہ والی ، وہ والیاں)

سامنے والا (سامنے والے ، سامنے والی ، سامنے والیاں)

ستاروں والی رات یہ والا کمرہ
اچھی والی کرسی سامنے والا کمرہ

52.10 「決して～しない」

主語 + 否定語 + 不定詞
nē 語尾 + kā

* kā は主語の性・数に応じて kē、kī と変わる。

52.11 「～しようとする」と…」

主語 + 不定詞
nē 語尾 + kō + hōnā 動詞
の変化形 + keh …

52.12 「—— が～するや否や…」

(代) 名詞 斜格 + kā + 不定詞 + hōnā
もしくは 属格 + nē 語尾 + 動詞の + keh …
人称代名詞 属格 変化形

لڑکا باہر جانے کو تھا کہ آپ آئے۔

لڑکے کا باہر جانا (ہی) تھا کہ آپ آئے۔

لڑکا وہاں نہیں جانے کا۔

لڑکے وہاں نہیں جانے کے۔

لڑکی وہاں نہیں جانے کی۔

لڑکیاں وہاں نہیں جانے کی۔